

# INSTALLATIONS-ANLEITUNG

- RS485-P MI485P
- RS485 MI485

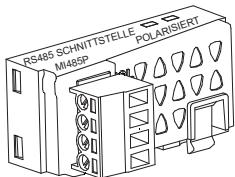
**Millenium** Modbus-Schnittstelle

## PRODUKTÜBERSICHT

### 1. RS485-P-Schnittstelle MI485P

3,3 VDC / 150 mA max / 0,5 W

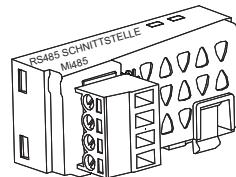
Mit Polarisation



### 2. RS485-P-Schnittstelle MI485

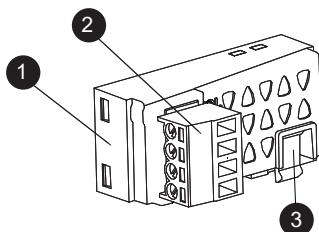
3,3 VDC / 150 mA max / 0,5 W

Ohne Polarisation



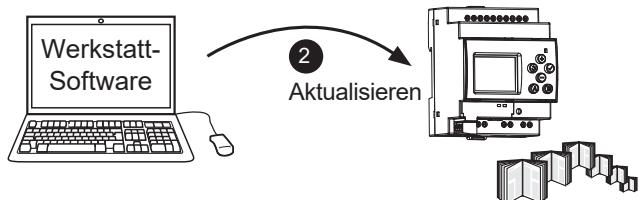
Kompatibilitäten: Diese RS485-P- und RS485-Schnittstellen sind mit den Millennium-Serien kompatibel.

## BESCHREIBUNG



- 1 - Schnittstelle
- 2 - Abnehmbarer Stecker
- 3 - Stromversorgung

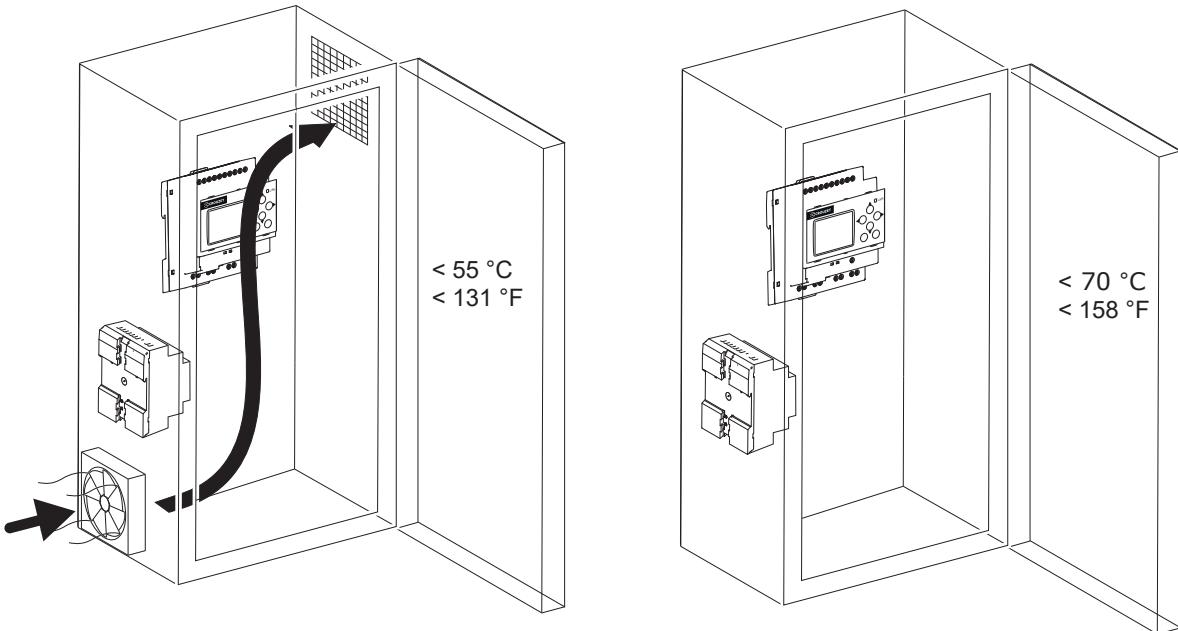
1 Crouzet Soft herunterladen : [www.crouzet.com](http://www.crouzet.com)



Installationsblatt, Datenblatt herunterladen:  
<https://soda.crouzet.com/>

Elektrische Geräte dürfen nur von qualifiziertem Personal installiert, betrieben, gewartet und instandgehalten werden.  
Crouzet übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Handbuchs ergeben.

## Installationsbedingungen



## Betriebsbedingungen

Betriebstemperatur	(-20 °C bis +55 °C) / (-4 °F to +131 °F)
Lagertemperatur	(-30 °C bis +70 °C) / (-22 °F to +158 °F)
UL: Maximale Umgebungslufttemperatur	bei 50 °C / 122 °F.
Umweltbelastung	2

## Wichtig: Dieses Dokument enthält nur Installationsanweisungen

Für Hinweise zu Programmierung und Betrieb, siehe den Hilfereich im Abschnitt Software. Die für die Anwendung, Umsetzung und Verwendung dieses Produkts verantwortlichen Instanzen müssen sicherstellen, dass die Erwägungen zur Auslegung entsprechend berücksichtigt werden. Dabei müssen vollständig eingehalten werden: die geltenden Gesetze, Vorgaben zu Leistung und Sicherheit, Verordnungen, Codes und Normen.

Der Kunde ist für alle durch die Anwendung verursachten Folgen verantwortlich.

## **! WARNUNG**

### Explosionsgefahr

Sicherstellen, dass die Angaben zur Stromversorgung und den Toleranzen mit denen des Netzstroms kompatibel sind.

Geräte nur abklemmen, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist oder der Bereich bekanntermaßen ungefährlich ist.

### Unbeabsichtigter Gerätebetrieb

Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz in sicherheitskritischen Maschinenfunktionen vorgesehen.

Wenn Gefahr für Personen und Anlagen besteht, stattdessen angemessene fest verkabelte Sicherheitsverriegelungen verwenden.

Nicht zerlegen, reparieren oder modifizieren.

Dieser Controller ist für den Einsatz in einem Gehäuse gemäß den in dieser Anleitung beschriebenen Spezifikationen ausgelegt.

Installieren Sie die Controller unter den unten beschriebenen Betriebsumgebungsbedingungen.

**Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Tod, ernsthaften Verletzungen oder Sachschaden führen.**

## **! GEFAHR**

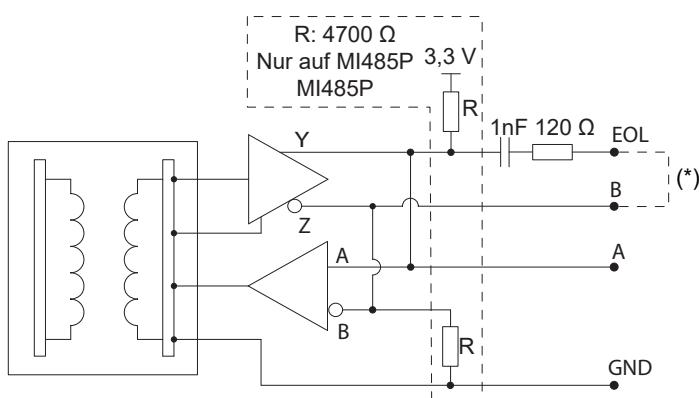
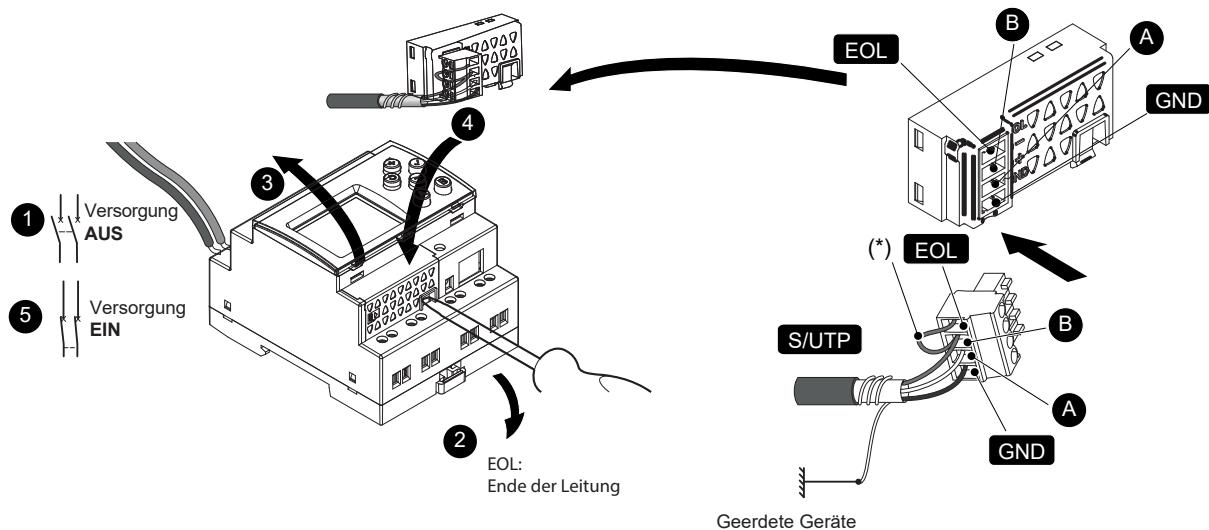
### Gefahr von Stromschlag, Explosion oder Lichtbögen.

Vor dem Installieren, Ausbauen, Verdrahten oder Warten die Stromversorgung ausschalten.

**Nichtbefolgen dieser Anweisung führt zu Tod oder schweren Verletzungen.**

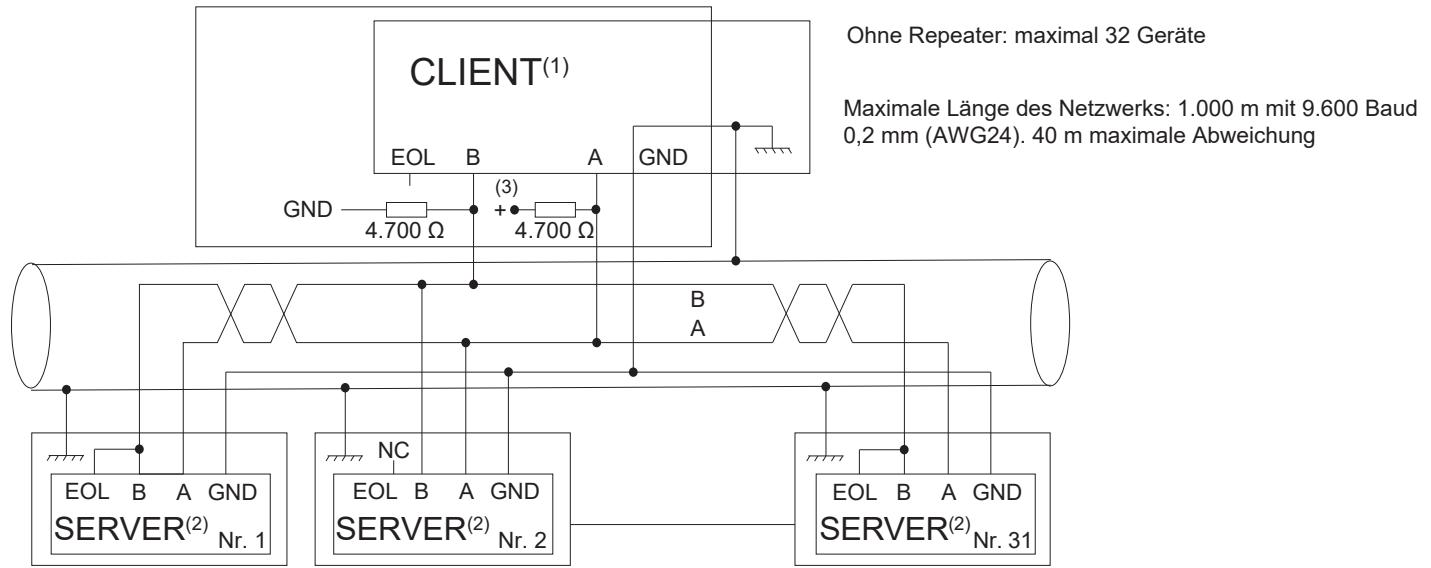
# INSTALLATION

## Anschluss



(\*) Verbindung zwischen EOL und B an beiden Produkten am Ende der Leitung.

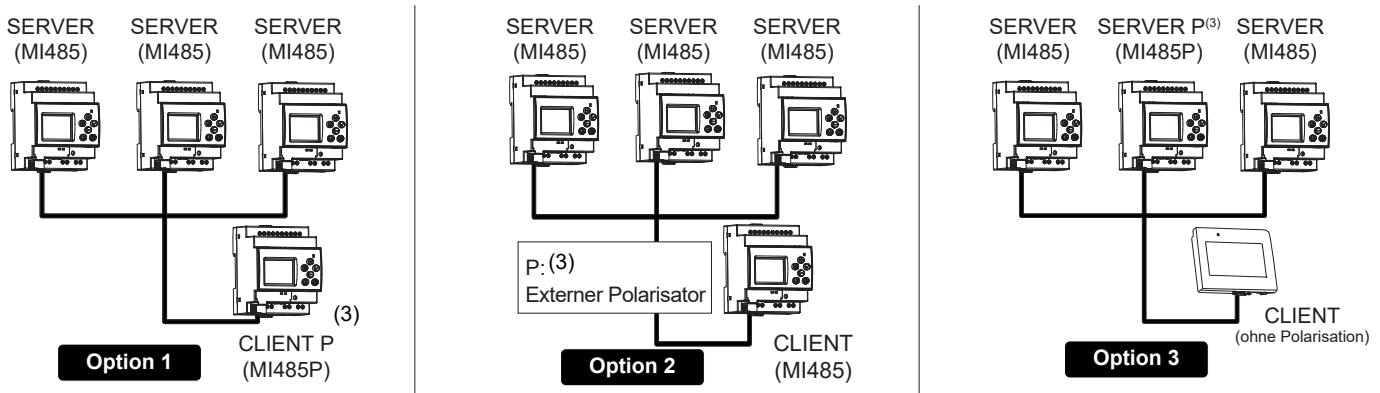
# BETRIEB



1. Millennium Client + Modbus-Schnittstelle

2. Server oder Millennium + Modbus

3. Polarisation



# ADRESSIEREN DES SPEICHERS

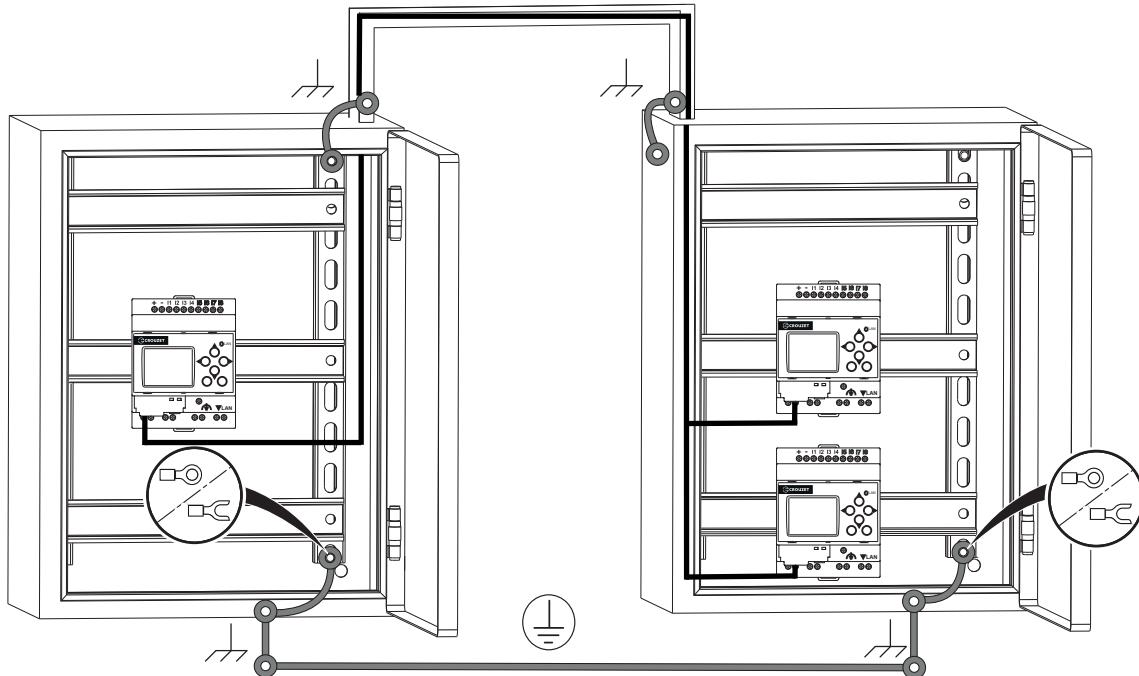
Name	R/W	Adresse
XWIN	R/W	0001
XWIN	R/W	0002
XWIN		0024
XBIN	R/W	0025 (Wort)
		16 Bit
XWAUS	R	0026
XWAUS	R	0027
XWAUS	R	0049
XBOUT	R	0050 (Wort)
		16 Bit

Rahmen Modbus RTU					
Adresse	Funktion	Daten	CRC		
1 Byte	1 Byte	0 bis zu 252 Byte	2 Byte CRC niedrig / CRC hoch		
Rahmen Modbus ASCII					
Start	Adresse	Funktion	Daten	LRC	Ende
1 Zeichen	2 Zeichen	2 Zeichen	0 bis zu 2 x 252 Zeichen	2 Zeichen	2 Zeichen CR LF
Unterstützte Modbus-Funktionen					
Code (Hexa)	Function		Data Type		
0x01 (R)	Read Coils		N x 8 bits		
0x03 (R)	Read multiple registers (R)		N x 16 bits (Word)		
0x05 (W)	Write single Coil (OFF) Write single Coil (ON)		2 x 16 bits - 0x0000: request the coil to be OFF 2 x 16 bits - 0xFF00: request the coil to be ON		
0x06 (W)	Write single register (W)		16 bits (Word)		
0x0F (W)	Write multiple coils (W)		N x 8 bits (Word)		
0x10 (R/W)	Write multiple registers(W)		N x 16 bits (Word)		
0x2B (R)	Read device identification (R)		ASCII string		

LSB-STATUS	R	0051	0x0000: Stopp	0x0001: Start 0x0002: Debuggen 0x0040: Front einstellen 0x0800: Stromausfall
MSB-STATUS	R	0052	0x0000	
LSB-STATUS	R	0053	Siehe Codewarnung und Fehler	
MSB-STATUS	R	0054	Siehe Codewarnung und Fehler	
UHR	R/W	0055	Sekunde	
	R/W	0056	Minute	
	R/W	0057	Stunde	
	R/W	0058	Wochentag	0x0000: Montag 0x0006: Sonntag
	R/W	0059	Tag des Monats	
	R/W	0060	Monat	
	R/W	0061	Jahr	
SOMMER/WINTER	R/W	0063	Zeitumstellung	0x0000: Ungültig 0x0001: Europa 0x0002: USA 0x0003: Manuell
	R/W	0064	SOMMER Monat	0x0001: Januar 0x000C: Dezember
	R/W	0065	SOMMER Datum	0x0001: 1. Sonntag 0x0005: 5. Sonntag
	R/W	0066	WINTER Monat	0x0001: Januar 0x000C: Dezember
	R/W	0067	WINTER Datum	0x0001: 1. Sonntag 0x0005: 5. Sonntag
DRIFT	R/W	0068	Drift	0xFFC5: -59 0x003B: +59
START/STOPP	W	0069	0x0000: Stopp	0x0001: Start 0x0002: Mit Zurücksetzen ausführen
XBIN (Bit)* Code: 0x01 0x5	R/W	1000   1015		
XBOUT (Bit)* Code: 0x01	R/W	1016   1031		

# VERLEGUNG DER KABEL

Die Verlegung der Kabel entlang von Metallkonstruktionen, in Kabelkanälen, durch Durchführungen usw. muss entsprechend dem jeweiligen Typ erfolgen.



Erdungsnetz



Funktionserdung  
Geerdete Ausrüstung



Wenn die Gefahr besteht, dass zwei entfernte Geräte fehlende Erdungspotentialgleichheit aufweisen (normalerweise ist dies bei Geräten in verschiedenen Gebäuden der Fall), muss das Netzwerk (Bus) mit Funkverbindungen, optischen Verbindungen oder Netzwerksisolatoren isoliert werden.